

# Gaspendelungsanlage : Nachschubtankanlage Rotkreuz ZG

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design**

Band (Jahr): **11 (1998)**

Heft [4]: **Hier baut die Eidgenossenschaft**

PDF erstellt am: **19.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-120971>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## L'IMPIANTO DI DEPURAZIONE MONTE CENERI TI

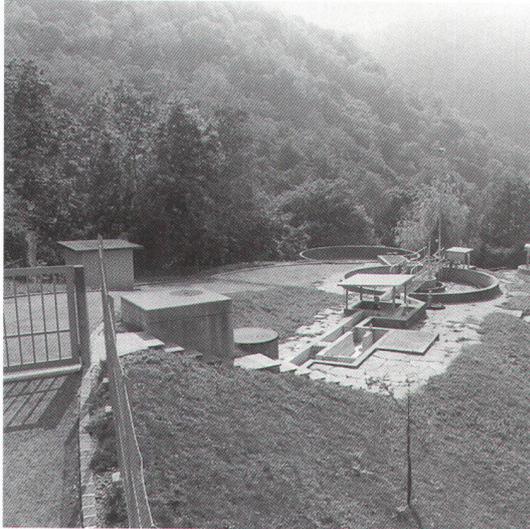
**COMMITTENTE:**  
UFFICIO DELLE COSTRUZIONI FEDERALI,  
DIPARTIMENTO MILITARE FEDERALE

**AUTORE DEL PIANO:**  
AFB, BK 52/W. SCHRÖTER, LUCERNA

**TOTALE DEI COSTI: 1,2 MILIONI**

**ANNO: 1956**

Foto: Paolo Battaglia



La protezione delle acque è più di una pulizia delle acque luride. Oggi l'intero ciclo naturale dell'acqua deve essere protetto. L'approvvigionamento e il trattamento formano un sistema connesso: il rifornimento idrico del paese. La Confederazione deve dare il buon esempio ed adempiere, con i suoi propri impianti, la legge sulla protezione delle acque. Per esempio, nel 1956, ha messo in funzione, sulla piazza d'armi del Monte Ceneri, il primo impianto di depurazione del Canton Ticino. Ed è ancora oggi in servizio.

Il primo impianto di depurazione ticinese si trova sulla piazza d'armi del Monte Ceneri

## NACHSCHUBTANKANLAGE ROTKREUZ ZG

**BAUHERRSCHAFT:**  
AMT FÜR BUNDESBAUTEN,  
EIDGENÖSSISCHES MILITÄRDEPARTEMENT

**PROJEKTVERFASSER:**  
AFB, BK 53, BK 52/HT 2

**GESAMTKOSTEN: 930 000.-**

**JAHR: 1996**

## GASPENDELUNGS- ANLAGE



Benzinabfüllen ist nicht harmlos. Jährlich werden in der Schweiz rund 4 Millionen Tonnen Benzin umgeschlagen, was rund 18 000 Tonnen Kohlenwasserstoff-Emissionen zur Folge hat. Die Luftreinhalteverordnung des Bundes verlangt Grenzwerte, die auch der Bund selbst einhalten muss. Die Lösung heisst Einbau eines Gaspendingungssystems, mit dem die austretenden Gase wieder in die Lagertanks zurückgeführt werden können. Ein Beispiel einer solchen Nachrüstung ist die Nachschubtankanlage in Rotkreuz.

1. Das Umschlaggebäude neben den Lagertanks
2. Camion-Abfüll- und Entleerestelle